

Алексей Кортнев — «Газете» «Я прямо все мультки смотрю»

Особая роль в озвучивании «Кошмара перед Рождеством» отведена знаменитому российскому музыканту Алексею Кортневу, который спел в фильме главную партию — Джека Повелителя Тьмы. Впечатлениями от работы над фильмом Алексей Кортнев поделился с корреспондентом «Газеты» Марией Терещенко.

Это ваш первый опыт по озвучиванию мультфильма?

Мультфильма — первый. Кино я довольно много озвучивал — себя. А мультфильм первый раз.

Что вас задело в «Кошмаре перед Рождеством»? Почему вы согласились?

Мне очень понравился мультфильм. Он интересный по содержанию... Хотя я не могу сказать, что он мне безумно понравился с первого просмотра. Но когда

вызывает страшный дискомфорт. Такая нечисто выполненная работа для меня, человека, который озвучивал очень много, — дискомфорт невыносимый.

Вы вообще любите мультфильмы, смотрите их?

Да, люблю, смотрю. Все последние большие мультфильмы я посмотрел с огромным удовольствием. Мне очень понравился «Алеша Попович и Тугарин Змей», очень нравится «Шрек» — но даже смешно как-то об этом говорить, он всем нравится. «Ледниковый период», «Корпорация монстров». Я прямо все мультки смотрю. Поскольку у меня трое сыновей в возрасте 17, 8 и 2 лет, я таким образом прохожу через все пласты молодежной субкультуры, особенно мультипликации. Какие-то мультки покупаются для среднего, какие-то для старшего,



Максим Кортнев / Газета

я начал вслушиваться в музыку, то сразу же согласился работать, потому что музыка, написанная Денни Элфманом (композитор и исполнитель главной роли в оригинальной версии фильма. — «Газета»), восхитительна. Самой привлекательной для меня была возможность спеть эти семь арий — очень красивые.

Есть какая-то специфика в том, чтобы озвучивать не человека, а кукольного персонажа?

Озвучивание кукольного персонажа мало чем отличается от озвучивания живого человека, если у персонажа хорошо построена артикуляция. У моего персонажа как раз артикуляция была супер, поэтому все наши мучения с Мишей Козыревым были связаны с постоянными переделками текста, вызванными тем, что не совпадали движения губ персонажа со звучащими репликами.

Вы пристально следили, чтобы все совпадало?

Ну а как? Если ты озвучиваешь персонажа так, что движения его губ не совпадают с произносимым тобой текстом, это

а какие-то для младшего возраста. И я все просматриваю.

А в детстве какие мульты нравились?

Да все, все рисованные. Никто не любил кукольные — все любили рисованные. И я не исключение. Мне очень нравились «Шпионские страсти», черно-белый был фильм. Очень смешной. Вообще мне нравились мультфильмы, нарисованные для взрослых. И потом, уже в юношеском возрасте, были «Сказка сказок», «Ежик в тумане» и другие признанные мировые шедевры мультипликации, которые произвели на меня огромное впечатление.

Согласились бы озвучивать современную российскую анимацию?

С удовольствием, конечно. Во-первых, мне вообще нравится эта работа. Во-вторых, отечественную анимацию озвучивать — это в конце концов дело патриотизма, надо делать, чтобы это было хорошо, упираться и добиваться качества. И третье, если там нужно будет что-то петь, то я это сделаю с особым удовольствием, поскольку это моя профессия.

По воле случая

Алексей Кортнев родился 12 октября 1966 года в Москве. Актер, музыкант, шоумен. Закончил мехмат МГУ. В Студенческом театре МГУ вместе с Валдисом Пельшем организовал группу «Несчастный случай». Участвовал в телепроектах «Оба-на», «Дебилада», «Синие ночи».

Среди актерских работ — роли в фильмах «Прорва», «Грешные апостолы любви», «Повелитель эфира», в сериалах «Другая жизнь», «Московская сага».